



Beschluss des Verwaltungsrates

Delibera del Consiglio di  
Amministrazione

Nr.

**15**

n.

Sitzung vom

Seduta del

**20.06.2023**

Mitglieder des Verwaltungsrates:

Präsident  
Präsident Institut für die  
Sonderausbildung in  
Allgemeinmedizin  
Mitglied**Prof. DDr. Klaus Eisendle****Dr. Adolf Engl****Avv. Chiara Bombardelli**Membri del Consiglio di  
Amministrazione:Presidente  
Presidente Centro per la  
formazione specifica in  
medicina generale  
Membro

A	EA	UA
X		
X		
X		

Mitglieder mit beratender Stimme:  
Direktor**Dr. Guido Bocchio**Membri con voto di diritto consultivo  
Direttore

X		
---	--	--

Mitglieder Rechnungsprüfer:

**Dr.ssa Giulia Albano**  
**Dr. David Feichter**  
**Dr. Enrico Gastaldelli**

Membri revisori dei conti:

	X	
	X	
	X	

Die Funktion des Sekretärs wird ausgeführt von:

Avv. Chiara Bombardelli

Le funzioni di Segretario sono svolte da:

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe  
L.-Böhler-Straße 13 - 39100 BozenScuola Provinciale Superiore di Sanità  
Via L. Böhler, 13 - 39100 Bolzano

Legende/Legenda: (A: anwesend/presenti); (EA: entschuldigt abwesend/assenti giustificati); (UA: unentschuldigt abwesend/assenti ingiustificati)

**Betreff:****Oggetto:****Kundmachung für die Zulassung  
Studiengänge 2023-2024 und  
Ernennung der Auswahlkommission****Avviso per l'ammissione ai corsi di  
laurea 2023-2024 e nomina della  
commissione**in Anwendung des Beschlusses der  
Landesregierung Nr. 325 vom 18.04.2023, der  
den Ausbildungsauftrag der Claudiana und die  
Studiengänge für Gesundheitsberufe für das  
Studienjahr 2023-2024 festlegt;in applicazione della delibera della Giunta  
provinciale n. 325 del 18.04.2023, la quale  
definisce l'incarico formativo della Claudiana ed  
i corsi di laurea delle professioni sanitarie per  
l'anno accademico 2023-2024;unter Berücksichtigung der Verfügbarkeit der  
Partneruniversitäten für die Aktivierung derconsiderata la disponibilità delle Università  
convenzionate all'attivazione dei seguenti corsi

folgenden Studiengänge:

- Krankenpflege (befähigt zur Ausübung des Krankenpflegeberufes), 150 Plätze – Universität Verona;
- Physiotherapie (befähigt zur Ausübung des Berufes des/der Physiotherapeuten/in), 20 Plätze – Universität Ferrara;
- Hebammen (befähigt zur Ausübung des Berufes der Hebamme/des Entbindungspflegers), 20 Plätze – Universität Cattolica del Sacro Cuore Rom;
- Biomedizinische Labortechnik (befähigt zur Ausübung des Berufes des/der Biomedizinischen Labortechnikers/in), 20 Plätze – Universität Cattolica del Sacro Cuore Rom;
- Medizinische Röntgentechnik (befähigt zur Ausübung des Berufes des/der Medizinischen Röntgentechnikers/in), 20 Plätze – Universität Cattolica del Sacro Cuore Rom;

festgehalten, dass die Vorinskription der Studierenden der Claudiana gemeinsam mit der Aufnahmeprüfung erfolgt;

nach Kenntnisnahme des Textes der von der Verwaltung erstellten Bekanntmachung, in der das Verfahren für die Vorinskription und der Ablauf der Prüfung beschrieben ist;

unter Kenntnisnahme, dass die Universität Padua als Kursleiterin für den Studiengang Sanitätsassistenz beschlossen hat, die Vorinskription und die Aufnahmeprüfung selbstständig abzuwickeln;

festgehalten, dass eine aus den Leitern der zu aktivierenden Studiengänge, dem wissenschaftlichen Direktor des Universitären Ausbildungszentrums und dem Vertreter der Universität Ferrara zusammengesetzte Bewertungskommission für dieses Verfahren verantwortlich ist;

dies alles vorausgeschickt

## **beschließt**

der Verwaltungsrat mit Stimmeneinhelligkeit

- die aufgelisteten Studiengänge mit den entsprechenden Studienplätzen zu aktivieren;
- die Auswahlkommission in der folgenden Zusammensetzung zu ernennen:

di laurea:

- Infermieristica (abilitante alla professione sanitaria di Infermiere), 150 posti – Università di Verona;
- Fisioterapia (abilitante alla professione sanitaria di Fisioterapista), 20 posti – Università di Ferrara;
- Ostetricia (abilitante alla professione sanitaria di Ostetrica), 20 posti – Università Cattolica del Sacro Cuore Roma;
- Tecniche di Laboratorio Biomedico (abilitante alla professione sanitaria di Tecnico di Laboratorio Biomedico), 20 posti – Università Cattolica del Sacro Cuore Roma;
- Tecniche sanitarie di Radiologia Medica (abilitante alla professione sanitaria di Tecnico di Radiologia Medica), 20 posti – Università Cattolica del Sacro Cuore Roma;

considerato che la procedura di preiscrizione degli studenti viene svolta dalla Claudiana unitamente all'esame di ammissione;

preso atto del testo del bando predisposto dall'amministrazione nel quale viene descritta la procedura di preiscrizione e svolgimento del test;

preso atto che per il corso di Assistenza sanitaria l'Università di Padova titolare del corso, ha inteso gestire tutta la procedura di preiscrizione e svolgimento del test autonomamente;

considerato che la responsabilità della procedura è in capo ad un'apposita commissione di valutazione, la quale è composta dai Responsabili dei corsi di laurea in attivazione e dal Responsabile scientifico del Polo Universitario e dalla rappresentante dell'università di Ferrara;

tutto ciò premesso il Consiglio di Amministrazione all'unanimità dei voti

## **delibera**

- l'attivazione dei corsi di laurea elencati in premessa con relativi posti di studio;
- di nominare la commissione di selezione come segue:

Frau Prof. Katia VARANI - Università di Ferrara,  
Präsidentin;  
Dr. Michael MIAN Wissenschaftlicher Leiter  
Dr. Franco MANTOVAN – Krankenpflege  
Frau Dr. Carla NALETTO - Physiotherapie  
Dr. Mirco RIZZI – Hebammen  
Frau Dr. Irene RIGOTT – Medizinische  
Röntgentechnik;  
Frau Dr. Stefanie WIESER – Biomedizinische  
Labortechnik;  
Sig.ra Laura CAPRARO – Protokollführerin.

Prof.ssa Katia VARANI - Università di Ferrara,  
Presidente,  
Dr. Michael MIAN Responsabile scientifico,  
Dr. Franco MANTOVAN – Infermieristica,  
Dr.ssa Carla NALETTO – Fisioterapia,  
Dr. Mirco RIZZI – Ostetricia,  
Dr.ssa Irene RIGOTT Tecniche di Radiologia  
medica,  
Dr.ssa Stefanie WIESER – Tecniche di Laboratorio  
biomedico,  
Sig.ra Laura CAPRARO – Segretaria verbalizzante;

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen ab dem Zeitpunkt, in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale della Provincia Autonoma di Bolzano.

Der Präsident / Il Presidente  
Prof. Mag. Dr. Dr. Klaus Eisendle, MBA

Der Sekretär / Il segretario  
Avv. Chiara Bombardelli

## Anlage-Allegato 1

**POLO UNIVERSITARIO  
DELLE PROFESSIONI SANITARIE  
ANNO ACCADEMICO 2023/2024**

## 1) DISPOSIZIONI GENERALI

E' indetta la prova per l'ammissione all'anno accademico 2023/2024 al primo anno dei corsi di laurea delle professioni sanitarie, svolti nelle lingue italiana e tedesca presso il Polo Universitario delle professioni sanitarie.

I corsi di laurea bilingui, hanno durata di tre anni e si concludono con una prova finale con valore di esame di Stato abilitante all'esercizio della professione sanitaria di riferimento.

Per l'anno accademico 2023/2024 sono attivati i seguenti corsi di laurea in convenzione con le Università sotto elencate:

- Infermieristica (abilitante alla professione sanitaria di Infermiere), 150 posti – Università di Verona;
- Fisioterapia (abilitante alla professione sanitaria di Fisioterapista), 20 posti – Università di Ferrara;
- Ostetricia (abilitante alla professione sanitaria di Ostetrica), 20 posti – Università Cattolica del Sacro Cuore Roma;
- Tecniche di Laboratorio Biomedico (abilitante alla professione sanitaria di Tecnico di Laboratorio Biomedico), 20 posti – Università Cattolica del Sacro Cuore Roma;
- Tecniche sanitarie di Radiologia Medica (abilitante alla professione sanitaria di Tecnico di Radiologia Medica), 20 posti – Università Cattolica del Sacro Cuore Roma.

Il numero dei posti disponibili per ciascun corso di laurea è stabilito dall'Università titolare del corso di studi e può subire modifiche tramite decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca (MUR).

Per l'attivazione del Corso di laurea è previsto un numero minimo di 15 studenti.

## 2) NORME DI AMMISSIONE

Titolo di ammissione ai corsi di laurea delle professioni sanitarie è, ai sensi dell'art. 6, comma 1, del D.M. 22 ottobre 2004, n. 270, il diploma di scuola secondaria superiore o altro titolo di studio conseguito all'estero ritenuto idoneo.

Nella domanda di ammissione i candidati devono indicare il corso di laurea prescelto. Possono inoltre chiedere di essere presi in considerazione, in subordine, per l'ammissione ad un secondo degli altri corsi di laurea in caso di mancata ammissione al corso prescelto e qualora vi sia disponibilità di posti, ciò ai fini dell'assegnazione di tutti i posti disponibili.

Sulla base della prima scelta espressa dal candidato nella domanda di partecipazione, sono predisposte singole graduatorie per ciascun corso di laurea. In caso di disponibilità di posti nelle singole graduatorie, si fa ricorso alla seconda scelta dei candidati. L'ordine delle scelte è vincolante. Il vincitore nel corso di laurea indicato come

**UNIVERSITÄRES AUSBILDUNGSZENTRUM FÜR  
GESUNDHEITSBERUFE  
AKADEMISCHES JAHR 2023/2024**

## 1) ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Hiermit wird das Auswahlverfahren für die Zulassung zum ersten Studienjahr der unten angeführten Laureatsstudiengänge für Gesundheitsberufe, die in Deutsch und Italienisch am Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe durchgeführt werden, für das akademische Jahr 2023/2024 veröffentlicht.

Die zweisprachigen Studiengänge haben eine Dauer von drei Jahren und enden mit der staatlichen Abschlussprüfung, die zur Ausübung des entsprechenden Gesundheitsberufes befähigt.

Im akademischen Jahr 2023/2024 starten folgende Studiengänge durch Konventionen mit den unten angeführten Universitäten:

- Krankenpflege (befähigt zur Ausübung des Krankenpflegeberufes), 150 Plätze – Universität Verona;
- Physiotherapie (befähigt zur Ausübung des Berufes des/der Physiotherapeuten/in), 20 Plätze – Universität Ferrara;
- Hebammen (befähigt zur Ausübung des Berufes der Hebamme/des Entbindungspfleger) – 20 Plätze – Universität Cattolica del Sacro Cuore Rom;
- Biomedizinische Labortechnik (befähigt zur Ausübung des Berufes des/der Biomedizinischen Labortechnikers/in) – 20 Plätze – Universität Cattolica del Sacro Cuore Rom;
- Medizinische Röntgentechnik (befähigt zur Ausübung des Berufes des/der Medizinischen Röntgentechnikers/in) – 20 Plätze – Universität Cattolica del Sacro Cuore Rom.

Die Anzahl der verfügbaren Studienplätze im jeweiligen Laureatsstudiengang wird von der entsprechenden Partneruniversität festgelegt, vorbehaltlich Änderungen durch das Dekret des Universitätsministeriums (MUR).

Voraussetzung für die Aktivierung des Studienganges ist eine Mindestanzahl von 15 Studierenden.

## 2) ZULASSUNGSVORAUSSETZUNGEN

Voraussetzung für die Zulassung zu den Laureatsstudiengängen für Gesundheitsberufe ist laut Art. 6, Absatz 1, des M.D. vom 22. Oktober 2004, Nr. 270 der Abschluss einer fünfjährigen Oberschule oder ein im Ausland erworbener, als gleichwertig eingestuft Studientitel.

Im Aufnahmegesuch ist der gewählte Laureatsstudiengang anzugeben. Auf demselben Gesuch kann in 2. Wahl ein anderer Studiengang gewählt werden, der bei Nichtzulassung zum Studiengang 1. Wahl in Betracht gezogen werden kann, falls freie Studienplätze verfügbar sind, bis zur Zuweisung aller verfügbaren Studienplätze.

Aufgrund der im Aufnahmegesuch getroffenen 1. Wahl wird für jeden Laureatsstudiengang eine eigene Rangordnung erstellt. Falls in den einzelnen Rangordnungen Studienplätze zur Verfügung stehen, werden diese anhand der getroffenen 2. Wahl besetzt. Die Reihenfolge der Auswahl ist bindend; wer einen Studienplatz im in 1. Wahl angegebenen Studiengang erhält, wird von der Rangordnung des in 2. Wahl angegebenen Studienganges gestrichen.

prima scelta viene depennato dalla graduatoria del corso di laurea della seconda scelta.

### 2.1 Test di idoneità linguistica

Gli insegnamenti dei corsi di laurea presso il Polo Universitario delle professioni sanitarie sono svolti nelle lingue italiana e tedesca. Requisito per la partecipazione all'esame di ammissione è il superamento del test di idoneità linguistica ai fini della verifica della conoscenza delle lingue italiana e tedesca (Statuto, art. 1 comma 5). Sono esonerati dallo svolgimento del test i candidati in possesso del patentino di bilinguismo C1 (ex A) o B2 (ex B) rilasciato dalla Provincia di Bolzano, di altro attestato linguistico riconosciuto dal Polo Universitario delle professioni sanitarie (livello **minimo B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento**) ed i candidati che sono in possesso di maturità conseguita presso una scuola media superiore in lingua ladina della Provincia di Bolzano (modello scolastico paritario).

Il test di idoneità linguistica è regolato dal relativo "Ordinamento d'esame" approvato dal Consiglio di amministrazione.

Il test ha luogo il giorno 29 agosto 2023:

Italiano: ore 09.30  
 Tedesco: ore 13.30

Il test di idoneità linguistica risulta superato se il candidato consegue un punteggio pari o superiore a 18 punti, equivalenti al 50% o più del punteggio massimo.

In base al "Regolamento Test di idoneità linguistica" in vigore (disponibile alla pagina <https://www.claudiana.bz.it/amministrazione-trasparente/atti-generalis.asp>) i candidati che nel test di idoneità linguistica non raggiungono un minimo di 18 punti, sono giudicati non idonei e non hanno accesso all'esame di ammissione, ad eccezione dei corsi di laurea ove il numero di posti disponibili è superiore al numero di candidati i quali, indipendentemente dal risultato del test, hanno accesso all'esame di ammissione.

Per l'accesso all'esame di ammissione 2023/2024 restano validi i risultati del test di idoneità linguistica positivi conseguiti dai candidati nel 2022. I candidati interessati devono comunque presentare domanda seguendo la procedura di cui al punto 3.

I risultati del test di idoneità linguistica sono pubblicati presso la sede e sul sito del Polo Universitario delle professioni sanitarie dal giorno 6 settembre 2023.

### 2.2 Esame di ammissione

L'ammissione degli studenti ai corsi di laurea avviene in base alle disposizioni del relativo Decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca e secondo l'ordine delle graduatorie predisposte per ciascun corso di laurea in base ad una prova d'esame.

La prova d'esame consiste nella soluzione di 60 quesiti a risposta multipla di cui una sola risposta è esatta tra le cinque indicate e riguarda i seguenti argomenti:

- Competenze di lettura e conoscenze acquisite negli studi (4 quesiti)
- ragionamento logico e problemi (5 quesiti)
- biologia (23 quesiti)
- chimica (15 quesiti)
- fisica e matematica (13 quesiti).

### 2.1 Sprachlicher Eignungstest

Die Lehrveranstaltungen am Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe werden in deutscher und italienischer Sprache abgehalten. Die Voraussetzung zur Teilnahme am Aufnahmetest ist das Bestehen des sprachlichen Eignungstests, der die Sprachkenntnisse in Italienisch und Deutsch überprüft (laut Statut Art. 1 Absatz 5). Vom Sprachtest befreit sind jene Kandidaten/innen, die einen Zweisprachigkeitsnachweis C1 (ehem. A) oder B2 (ehem. B), ausgestellt von der Provinz Bozen, oder ein vom Universitären Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe anerkanntes Sprachzertifikat (mindestens Sprachniveau B2 laut europäischem Referenzrahmen) vorweisen können, sowie jene, die das Reifezeugnis an einer ladinischen Oberschule der Provinz Bozen (Paritätisches Schulsystem) erworben haben.

Der sprachliche Eignungstest richtet sich nach der vom Verwaltungsrat genehmigten "Regelung des sprachlichen Eignungstests".

Der Test findet am 29. August 2023 statt:

Italienisch: 09:30 Uhr  
 Deutsch: 13:30 Uhr

Der sprachliche Eignungstest gilt als bestanden, wenn der/die Kandidat/Kandidatin mindestens oder mehr als 18 Punkte erreicht, was 50% oder mehr der maximalen Punktzahl entspricht.

Laut geltender "Regelung des sprachlichen Eignungstests" (abrufbar unter <https://www.claudiana.bz.it/transparente-verwaltung/allgemeine-akten.asp>) werden die Kandidaten/innen, die beim sprachlichen Eignungstest nicht die Mindestpunktzahl von 18 Punkten erreichen, als nicht geeignet eingestuft und nicht zur Aufnahmeprüfung zugelassen; mit Ausnahme der Studiengänge bei denen die Anzahl der Studienplätze die Zahl der Studienbewerber/innen übersteigt, die unabhängig vom Ergebnis des sprachlichen Eignungstests zur Aufnahmeprüfung zugelassen werden.

Zur Aufnahmeprüfung 2023/2024 zugelassen sind auch jene Kandidaten/innen, die im Jahr 2022 den sprachlichen Eignungstest bestanden haben. Interessierte Kandidaten/innen müssen trotzdem das Ansuchen, wie unter Punkt 3 angeführt, einreichen. Die Ergebnisse des sprachlichen Eignungstests werden innerhalb 6. September 2023 am Sitz des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe sowie auf der Website veröffentlicht.

### 2.2 Aufnahmeprüfung

Die Aufnahme zu den Studiengängen erfolgt aufgrund des entsprechenden Dekretes des Universitätsministers und laut Rangordnung, welche für jeden Laureatsstudiengang auf der Grundlage der Aufnahmeprüfungsergebnisse erstellt wird.

Die Aufnahmeprüfung besteht aus 60 Multiple-Choice-Fragen mit jeweils fünf Antwortmöglichkeiten, von denen jeweils nur eine richtig ist. Die Themengebiete sind:

- Im Studium erworbene Lesekompetenz und Kenntnisse (4 Fragen)
- Logisches Denken und Problemstellungen (5 Fragen)
- Biologie (23 Fragen)
- Chemie (15 Fragen)
- Physik und Mathematik (13 Fragen).

Die Prüfungskommission nimmt die Bewertung der Arbeiten

La Commissione giudicatrice provvede alla valutazione della prova secondo i seguenti criteri:

- A) valutazione del test di ammissione (max. 90 punti):  
 1,5 punti per ogni risposta esatta;  
 meno 0,4 punti per ogni risposta sbagliata;  
 0 punti per ogni risposta non data;
- B) In caso di parità di punteggio, prevale in ordine decrescente il punteggio ottenuto nella soluzione, rispettivamente, dei quesiti relativi a biologia, chimica, fisica e matematica, ragionamento logico e competenze di lettura e conoscenze acquisite negli studi.

nach folgenden Kriterien vor:

- A) Bewertung des Aufnahmetests (max. 90 Punkte):  
 1,5 Punkte für jede richtige Antwort;  
 minus 0,4 Punkte für jede falsche Antwort;  
 0 Punkte für nicht beantwortete Fragen;
- B) Bei Punktegleichheit zählt, die in der Aufnahmeprüfung erreichte Punktezahl, in absteigender Reihenfolge, in den Themenbereichen Biologie, Chemie, Physik und Mathematik, logisches Denken, im Studium erworbene Lesekompetenz und Kenntnisse.

### 3) PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE

La domanda di ammissione viene trasmessa esclusivamente tramite procedura online accedendo al sito [www.claudiana.bz.it](http://www.claudiana.bz.it).

La procedura online è attiva a partire dal 3 luglio 2023 e fino al 21 agosto 2023. Il termine del 21 agosto è perentorio, successivamente a questa data la procedura di iscrizione è chiusa.

Nella domanda dovranno essere indicati in forma di autocertificazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000:

- i dati personali, di residenza, di recapito telefonico ed e-mail;
- il codice fiscale;
- il titolo di studio conseguito (diploma di maturità/esame di stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore)
- la certificazione linguistica (ove disponibile).

Devono essere obbligatoriamente allegati:

- una fotografia del candidato formato tessera in formato jpg che consenta la stampa del tesserino di riconoscimento;
- la copia di un documento di identità valido;
- i candidati in possesso di certificazione linguistica devono allegarne copia ai fini dell'esonero dal test di accertamento linguistico.

Gli studenti ammessi ai corsi di laurea riceveranno le informazioni sulla procedura di immatricolazione tramite le Segreterie Studenti del Polo Universitario delle professioni sanitarie.

#### 3.1 Candidati portatori di handicap o con diagnosi di DSA

I candidati portatori di handicap, in applicazione della Legge 104/1992 e della Legge 102/2009, possono richiedere gli ausili necessari in relazione al loro specifico handicap nonché l'eventuale concessione fino al 50 per cento di tempo aggiuntivo per lo svolgimento delle prove.

Ai candidati affetti da DSA (disturbo specifico di apprendimento) che, ai sensi della legge n. 170/2010, presentino idonea certificazione non antecedente i 3 anni, è concesso un tempo aggiuntivo pari al 30 per cento rispetto a quello definito per la prova di ammissione e il test di idoneità linguistica.

La richiesta va inoltrata all'Unità di Consulenza della Scuola Provinciale Superiore di Sanità entro il termine perentorio del **24 agosto 2023** all'indirizzo email [uc@claudiana.bz.it](mailto:uc@claudiana.bz.it).

### 3) EINREICHUNG DES AUFNAHMEGESUCHS

Das Aufnahmeansuchen ist ausschließlich online über die Website ([www.claudiana.bz.it](http://www.claudiana.bz.it)) einzureichen.

Die Online-Vorinsription ist vom 03. Juli 2023 bis 21. August 2023 zugänglich. Die Einreichfrist vom 21. August ist definitiv; nach diesem Datum ist der Anmeldeprozess abgeschlossen.

Das Ansuchen hat folgende Angaben zu enthalten (Eigenerklärung laut D.P.R. 445/2000):

- Personenbezogene Angaben, Wohnsitz, Telefonnummer und E-Mail-Adresse;
- Steuernummer;
- Studientitel (Reifezeugnis/Maturadiplom/staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule).
- Sprachzertifikate (falls vorhanden).

Es müssen verpflichtend folgende Anhänge hochgeladen werden:

- ein Passfoto des/der Kandidaten/in im jpg-Format, das für den Druck des Studentenausweises verwendet wird;
- die Kopie eines gültigen Ausweisdokumentes;
- die Kandidaten/innen im Besitz eines Sprachzertifikates müssen eine Kopie hochladen, um vom sprachlichen Eignungstest befreit zu werden.

Die zu einem Laureatsstudiengang zugelassenen Studierenden werden über die Modalitäten der Immatrikulation in den Studentensekretariaten des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe informiert.

#### 3.1 Kandidaten/innen mit Beeinträchtigung oder mit Lernstörungen

Kandidaten/innen mit Beeinträchtigung können in Anwendung des Gesetzes Nr. 104/1992 und des Gesetzes Nr. 102/2009, die notwendigen Hilfsmittel, die für ihre spezifische Beeinträchtigung vorgesehen sind, sowie um bis zu 50% zusätzliche Zeit für die Abwicklung der Prüfungen beantragen. Kandidaten/innen mit Lernstörungen (Lesestörungen, Rechtschreibstörungen, Dyskalkulie), die im Sinne des Gesetzes Nr. 170/2010 eine gültige Bescheinigung (nicht älter als drei Jahre!) vorlegen, wird eine Verlängerung von 30% der festgelegten Prüfungszeit bei der Aufnahmeprüfung und dem sprachlichen Eignungstest gewährt.

Diesbezügliche Anträge sind innerhalb **24. August 2023** bei der Beratungseinheit des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe über die E-Mail-Adresse

[uc@claudiana.bz.it](mailto:uc@claudiana.bz.it) einzureichen.

#### 4) CITTADINI NON COMUNITARI

Le informazioni relative alle modalità di accesso per i cittadini comunitari e non comunitari legalmente soggiornanti in Italia ed i cittadini non comunitari non compresi nella legge n. 189/2002, art. 26, sono descritte nel bando per l'ammissione ai corsi di laurea dell'Università titolare del Corso di laurea.

#### 5) COMMISSIONE GIUDICATRICE

La Commissione giudicatrice dell'esame d'ammissione è nominata dal Consiglio di amministrazione del Polo Universitario delle professioni sanitarie.

#### 6) SVOLGIMENTO DELLA PROVA D'AMMISSIONE

I candidati sono convocati **il giorno 14 settembre 2023, ore 12.00**, presso la sede di via Lorenz Böhler, 13 a Bolzano per le operazioni di identificazione ed ingresso in aula.

**Il Polo Universitario delle professioni sanitarie si riserva di comunicare le modalità di accesso ai locali e gli eventuali dispositivi di protezione individuale di cui i candidati devono dotarsi per poter svolgere la prova.**

I candidati sono ammessi a sostenere la prova previa esibizione di idoneo documento di riconoscimento in corso di validità. Sono esclusi i candidati non in grado di esibire un documento valido.

Esaurite le modalità di controllo dell'identità dei candidati, la Commissione consegna ad ognuno il plico predisposto contenente la prova di ammissione.

Prima dell'inizio della prova vengono spiegati in modo dettagliato a voce gli adempimenti da seguire durante lo svolgimento della prova stessa.

L'inizio della prova è fissato alle ore 13.00 ed ha una durata pari a 100 minuti.

Durante la prova non è permesso ai candidati di comunicare fra loro verbalmente o per iscritto, ovvero di mettersi in relazione con altri, salvo che con gli incaricati della vigilanza o con i membri della Commissione giudicatrice. I candidati non possono portare carta da scrivere, appunti, manoscritti, libri o pubblicazioni di qualunque specie. E' fatto divieto di tenere telefoni cellulari di qualsiasi tipo (comprese le apparecchiature in grado di inviare fotografie e immagini) e strumenti elettronici, compresi quelli di tipo "palmarini" o personal computer portatili di qualsiasi tipo in grado di collegarsi all'esterno delle aule sedi delle prove tramite collegamenti "wireless" o alla normale rete telefonica con protocolli UMTS, GPRS, GSM o BLUETOOTH.

I candidati che contravvengono alle disposizioni sopra indicate sono esclusi dalla prova.

La Commissione giudicatrice cura l'osservanza delle

#### 4) NICHT-EU-BÜRGER/INNEN

Die Auskünfte über die Zulassungsmodalitäten für EU-Bürger/innen und Nicht-EU-Bürger/innen, die sich rechtmäßig in Italien aufhalten, sowie für Nicht-EU-Bürger/innen, welche vom Gesetz Nr. 189/2002, Art. 26 nicht berücksichtigt werden, sind der Ausschreibung für die Zulassung zum Studiengang der zuständigen Universität zu entnehmen.

#### 5) ERNENNUNG DER PRÜFUNSKOMMISSION

Die Prüfungskommission wird vom Verwaltungsrat des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe ernannt.

#### 6) DURCHFÜHRUNG DER AUFNAHMEPRÜFUNG

Die Kandidaten/innen müssen sich am **14. September 2023 um 12:00 Uhr**, am Sitz in der Lorenz-Böhler-Straße 13 in Bozen, zur Kontrolle der Personalien und zum Einlass in den Hörsaal einfinden.

**Das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe behält sich vor, den Einlass zu den Räumlichkeiten und mögliche persönliche Schutzmaßnahmen, die die Kandidaten/innen ergreifen müssen, um an der Prüfung teilzunehmen, mitzuteilen.**

Die Kandidaten/innen sind nach Vorweis eines gültigen Ausweisdokumentes zur Prüfung zugelassen. Kandidaten/innen ohne gültiges Dokument werden nicht zugelassen.

Nach Überprüfung der persönlichen Daten der Kandidaten/innen erhalten diese von der Kommission die Bögen mit den Prüfungsarbeiten.

Vor Beginn der Prüfung werden die Anweisungen zur Durchführung der Prüfung mündlich in detaillierter Weise mitgeteilt.

Die Prüfung beginnt um 13:00 Uhr; für die Abwicklung der Aufnahmeprüfung stehen 100 Minuten zur Verfügung.

Während der Prüfung dürfen die Kandidaten/innen miteinander oder mit Dritten weder mündlich noch schriftlich kommunizieren, ausgenommen mit dem Aufsichtspersonal und den Mitgliedern der Prüfungskommission. Die Kandidaten/innen dürfen kein Papier, keine Notizen, keine Manuskripte, keine Bücher oder anderweitige Unterlagen bei sich haben. Es ist verboten, jede Art von Mobiltelefonen bei sich zu haben. Dies gilt auch für alle Geräte, die Fotos und Bilder versenden können einschließlich elektronischer Geräte wie Personal Digital Assistant (PDA) oder jeder Art von tragbaren Personal Computern, mit denen mittels Wireless, Festnetz, UMTS, GPRS, GSM o BLUETOOTH eine Verbindung nach außen möglich ist.

Kandidaten/innen, die gegen die oben angeführten Anweisungen verstoßen, werden von der Prüfung ausgeschlossen.

Die Prüfungskommission sorgt für die Einhaltung der

disposizioni stesse ed ha la facoltà di adottare tutti i provvedimenti che ritiene opportuni al fine di garantire un corretto svolgimento delle prove.

E' consentito ai candidati di lasciare l'aula sede di esame solo trenta minuti prima della conclusione della prova.

#### 7) PROCEDURA E TERMINI PER LA DEFINIZIONE DELLA GRADUATORIA VINCITORI

Nell'ambito dei posti disponibili per le immatricolazioni, sono ammessi ai corsi di laurea i candidati secondo l'ordine decrescente del punteggio conseguito.

L'esito della prova con la graduatoria degli ammessi è pubblicata entro il 20 settembre 2023 presso la sede di via Lorenz Böhler 13, Bolzano e all'indirizzo <http://www.claudiana.bz.it/>.

Il Polo Universitario delle professioni sanitarie si riserva di non attivare il corso di laurea qualora non venga raggiunto il numero minimo di studenti ammessi pari a 15.

Dal giorno 21 settembre 2023 ed entro le ore 12.00 del 29 settembre 2023, gli studenti ammessi possono procedere alla conferma del posto di studio inviando una e-mail all'indirizzo del corso di laurea indicato sul sito web.

La mancata conferma del posto di studio nel termine indicato del 29 settembre 2023, comporta la rinuncia e i posti che risulteranno vacanti saranno messi a disposizione degli altri candidati secondo l'ordine della graduatoria.

#### 8) SUBENTRI

Le modalità ed i tempi di subentro di studenti in graduatoria ai posti di studio eventualmente vacanti sono stabilite dalle Università titolari del corso di laurea.

#### 9) IMMATRICOLAZIONE

Nel rispetto delle tempistiche di cui al punto 7) e di eventuali ulteriori avvisi che verranno pubblicati sul sito web, la procedura di immatricolazione presso le Università di Verona, Ferrara e Cattolica del Sacro Cuore viene effettuata in base alle modalità fornite dalle Segreterie Studenti della Claudiana.

Il pagamento della prima rata universitaria perfeziona l'immatricolazione all'università corrispondente.

#### 10) STUDENTI PROVENIENTI DA ALTRO CORSO DI STUDIO DELLA CLAUDIANA

Una volta accertata la possibilità di iscrizione, in quanto vincitori o aventi diritto al subentro, gli studenti sono tenuti obbligatoriamente a richiedere il NULLA-OSTA all'Università competente secondo le modalità rilasciate dalle Segreterie Studenti del Polo Universitario delle professioni sanitarie.

#### 11) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Titolare del trattamento è il Polo Universitario delle professioni sanitarie, con sede in via Lorenz Böhler 13, 39100 Bolzano (BZ). Lei può contattare il titolare del

Anweisungen und ist befugt, Maßnahmen zu ergreifen, die den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfung gewährleisten.

Die Kandidaten/innen dürfen die Aula frühestens 30 Minuten vor Ende der Prüfung verlassen.

#### 7) VORGEHENSWEISE UND TERMINE ZUR BESTIMMUNG DER RANGORDNUNG DER GEWINNER/INNEN

Die Kandidaten/innen werden aufgrund der erreichten Punktzahl in absteigender Reihenfolge zur Immatrikulation im Rahmen der verfügbaren Studienplätze für die einzelnen Lehrgänge zugelassen.

Die Rangordnungen der zugelassenen Kandidaten/innen werden innerhalb 20. September 2023 am Sitz der Lorenz-Böhler-Straße 13, Bozen und auf der Website veröffentlicht: <http://www.claudiana.bz.it/de>.

Das universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe behält sich eine Nicht-Aktivierung eines Studiengangs vor, sollte die Mindestanzahl von 15 Studierenden nicht erreicht werden.

Vom 21. September 2023 bis um 12:00 Uhr des 29. September 2023 sind die zugelassenen Studierenden angehalten mittels E-Mail an die auf der Website angegebene Adresse des Studienganges, den Studienplatz zu bestätigen.

Die Nichtbestätigung des Studienplatzes innerhalb 29. September 2023 bringen den Verlust des Studienplatzes mit sich. Die freien Studienplätze werden laut Rangordnung an die nachrückenden Kandidaten/innen weitergegeben.

#### 8) NACHRÜCKVERFAHREN

Der Ablauf des Nachrückverfahrens laut Rangordnung für eventuelle freie Studienplätze wird von den zuständigen Universitäten festgelegt.

#### 9) IMMATRIKULATION

Unter Beachtung der Vorgangsweise laut Punkt 7) und weiterer Mitteilungen, die auf der Website veröffentlicht werden, wird die Immatrikulation an den Universitäten Verona, Ferrara und Cattolica del Sacro Cuore laut Anweisungen der Studentensekretariate des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe vorgenommen.

Die Einzahlung der ersten Rate der Studiengebühren bestätigt die Immatrikulation an der entsprechenden Universität.

#### 10) FÜR STUDENTINNEN UND STUDENTEN, DIE BEREITS EINEN STUDIENGANG AN DER CLAUDIANA BESUCHEN

Nach Feststellung der Einschriebemöglichkeit müssen die Gewinner/innen bzw. Nachrücker/innen die Genehmigung (NULLA-OSTA) von der zuständigen Universität laut Anweisungen der Studentensekretariate des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe beantragen.

#### 11) DATENSCHUTZ – PERSÖNLICHE DATEN

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung ist das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe, mit Sitz in der Lorenz-Böhler-Straße Nr.13, 39100 Bozen (BZ). Sie können den



trattamento all'indirizzo e-mail [direktion@claudiana.bz.it](mailto:direktion@claudiana.bz.it). Dati di contatto del Responsabile della Protezione Dati nominato (DPO-Data Protection Officer): [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

Verantwortlichen unter der E-Mail-Adresse [direktion@claudiana.bz.it](mailto:direktion@claudiana.bz.it) kontaktieren. Kontaktdaten des ernannten Datenschutzbeauftragten (DPO-Data Protection Officer): [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it).

La base giuridica del trattamento, ai sensi dell'art. 6, comma 1, lett. e) del GDPR 2016/679 è costituita dallo svolgimento delle funzioni istituzionali del Polo, dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri. Al momento della preiscrizione ciascun candidato viene informato del trattamento eseguito dal Polo, che avviene a tutela degli interessi pubblici perseguiti e per le finalità istituzionali previste dalla Legge Provinciale 26 ottobre 1993, n. 18 recante le disposizioni sul Polo Universitario delle professioni sanitarie. Inoltre, costituisce la base giuridica del trattamento, ai sensi dell'art. 6, comma 1, lett. b), l'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o l'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso.

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung, gemäß Artikel 6, Absatz 1, Buchstabe e) der DSGVO 2016/679, ist die Erfüllung der institutionellen Funktionen von Claudiana, ihrer Aufgaben von öffentlichem Interesse oder in jedem Fall in Zusammenhang mit der Ausübung ihrer öffentlichen Befugnisse. Zum Zeitpunkt der Voreinschreibung wird jeder Kandidat über die vom Ausbildungszentrum durchgeführte Datenverarbeitung informiert, die zum Schutz der verfolgten öffentlichen Interessen und zu den institutionellen Zwecken erfolgt, die im Landesgesetz Nr. 18 vom 26. Oktober 1993 über das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe vorgesehen sind. Darüber hinaus ist die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchstabe b) die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen.

I dati personali raccolti sono trattati allo scopo di:

- a) dare a tutti i candidati la possibilità di presentare online la propria domanda di preiscrizione alla prova di ammissione ai corsi di formazione accademica in ambito sanitario e al test linguistico;
- b) effettuare gli adempimenti necessari, connessi alla Sua posizione di futuro studente fra cui l'identificazione della Sua iscrizione e dello svolgimento del test di ammissione;
- c) redigere la graduatoria risultante dalla prova di ammissione.

Die angegebenen personenbezogenen Daten werden zweckmäßig verarbeitet um:

- a) allen Kandidaten/innen die Möglichkeit zu geben, online ihren Antrag für die Vorinspektion zur Teilnahme an der Aufnahmeprüfung zu den Laureatsstudiengängen für Gesundheitsberufe und am Sprachtest einzureichen;
- b) die notwendigen Anforderungen durchzuführen, die mit Ihrem Status als zukünftige/r Student/in verbunden sind, einschließlich der Identifizierung Ihrer Einschreibung und der Durchführung der Aufnahmeprüfung;
- c) die Ranglisten, die sich aus der Aufnahmeprüfung ergeben, zu erstellen.

I dati raccolti potranno essere trasmessi a soggetti terzi in caso di obbligo di legge o per tutelare i diritti del Titolare del trattamento, nonché comunicati a soggetti esterni, nominati in qualità di responsabili del trattamento. I Suoi dati saranno conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità sopra indicate. Il mancato conferimento dei Suoi dati personali durante la compilazione del presente modulo di preiscrizione comporterà l'impossibilità di dare seguito alla Sua domanda di preiscrizione.

Die Daten können im Falle rechtlicher Verpflichtungen oder um die Rechte des Verantwortlichen der Datenverarbeitung zu schützen, an Dritte weitergegeben werden. Ihre Daten können außerdem an externe Auftragsverarbeiter übermittelt werden. Die von Ihnen zur Verfügung gestellten Daten werden für einen Zeitraum gespeichert, der die Erreichung der oben genannten Zwecke nicht überschreitet. Wenn Sie beim Ausfüllen dieses Voreinschreibungsformulars Ihre personenbezogenen Daten nicht angeben, kann Ihr Voreinschreibungsantrag nicht bearbeitet werden.

Ulteriori informazioni relativamente ai tipi di dati trattati, i destinatari di tali dati, i tempi di conservazione e i diritti che Lei, in qualità di interessato, potrà esercitare sono contenute nell'Informativa al trattamento dei dati personali che il Polo Universitario delle professioni sanitarie mette a disposizione dei candidati in sede di preiscrizione.

Weitere Informationen zu den Typologien der verarbeiteten Daten, den Empfängern dieser Daten, den Aufbewahrungsfristen und den Rechten, die Sie als betroffene Person ausüben können, sind in der Datenschutzerklärung enthalten, die das Universitäre Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe den Kandidaten/innen zum Zeitpunkt der Voreinschreibung zur Verfügung stellt.

## 12) NORMA DI RINVIO

## 12) VERWEIS

Per quanto non specificato nel presente bando si fa riferimento ai bandi di ammissione per i corsi di laurea delle professioni sanitarie delle Università titolari dei corsi (vedi art. 9), al Decreto ministeriale relativo e alle normative vigenti.

Für alles, was in der gegenständlichen Ausschreibung nicht ausdrücklich geregelt ist, wird auf die Ausschreibungen betreffend die Laureatsstudiengänge für Gesundheitsberufe der zuständigen Universitäten (siehe Art. 9), das Dekret des Universitätsministeriums und die geltenden Bestimmungen verwiesen.

## 13) RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

## 13) VERFAHRENSVERANTWORTLICHER

Il Responsabile del procedimento è il Direttore del Polo

Der Verantwortliche des Verfahrens ist der Direktor des

Universitario delle professioni sanitarie, dott. Guido Bocchio.

Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe, Dr. Guido Bocchio.

#### 14) RICORSO

Il presente avviso è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale della Provincia Autonoma di Bolzano.

#### 14) REKURS

Gegenständliche Kundmachung ist mit Rekurs innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen, ab dem Zeitpunkt in dem der/die Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.